



English

### Introduction

Dear customer: Thank you for choosing a COUGAR® power supply unit. Before the installation please read the manual below carefully. If you have any questions, please contact our customer service:

### Warnings and safety notes

The COUGAR®-Series power supply units (PSUs) are built-in devices for computers, which may only be used in metal cases with a sufficient EMI shielding of at least 15 dB. The PSUs are only intended for home or office usage. For the installation in a PC case please use screws of the type 6#-32\*6L only, which are provided in the package.

The PSU is protection class 1. The protective grounding conductor is connected directly to the metal case of the PSU. Make sure that the grounding conductor is fully connected to the system grounding (the PC case).

Never open the PSU cover. There is potential danger of life due to high voltage inside. The PSU should only be opened by an authorized technician. The manufacture warranty will be void, if the PSU is opened by an unauthorized person.

Do not work on the PSU or the PC as long as the main voltage is still connected. Switch the I/O button to position "0" and disconnect the power plug from the power network.

Protect the PSU against moisture.

The PSU is suitable for operation at 200-240V/50Hz. The ambient temperature should not exceed 50°. Please pay attention to the power de-rating on all models with a decrease of 1%/°C starting at an ambient temperature of 25°C. Please ensure that there is sufficient ventilation of the entire system.

The leakage current must not exceed 3.5 mA.

Make sure during the installation of the PSU that the ventilation slots are not covered. Do not clog the ventilation slots of the PSU. Keep your PC away from direct heat sources such as radiators.

When using an extension cord and/or multiple sockets pay attention to the maximum through-connection ability in order to avoid short-circuits.



### Specifications

Operating conditions Working temperature: +10°C ~ +50°C (Please note the de-rating condition in Warnings and safety notes)

Storage temperature: -40°C~+70°C

Operating humidity (without condensation water): 20%~85% relative humidity

Storage humidity (without condensation water): 5%~95% relative humidity

### Output power

Model Name	AC Input	DC output					
		+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5Vsb	Total
STX350	200-240V~50Hz 4A	21A	15A	28A	0.3A	3A	350W
		103W		336W			
		24A	15A	35A			
STX450		120W		420W			450W
		24A	20A	43A	0.3A	3A	550W
		120W		516W			
STX550	200-240V~50Hz 5A	24A	20A	52A	0.3A	3A	650W
		130W		624W			

### Connectors

Connector	Main Connector	CPU Connector	Peripheral Connector	S-ATA Connector	PCI-E Connector
Pin	24(20+4) Pin	8(4+4) Pin	4 Pin	5 Pin	8(8+2) Pin
STX350	1	1	3	4	1
STX450	1	1	3	4	2
STX550	1	1	3	6	2
STX650	1	1	3	6	2

### Trouble shooting

WARNING: Never work on the PSU yourself. Even long time after its deactivation, life-threatening voltages can still be present in the PSU. Repairs should only be made by authorized specialists.

Working at power sources can lead to life-threatening injuries. If there is smoke, cable damage or intrusion of liquids the PSU has to be immediately disconnected from the power network and must not be put into operation anymore afterwards. Never open the PSU. It contains components, which can show high voltages even after long periods of deactivation. Again, repairs should only be done by authorized specialists!

Problem: After the installation of the new PSU the system does not start.

- Possible solutions:
- Check the power code and the power supply of the wall socket and/or multiple socket strip. Also check whether the multiple socket strip can supply the necessary power.

- Check all connections within the PC; maybe not all cables are correctly connected.
- Check the internal cable of the I/O-switch of the PC case to the mainboard.
- Check the components for possible short-circuits or defects.

Please also check the other components for compatibility. Often mainboard chipsets are not compatible with all memory and/or graphics card solutions. Contact the manufacturer of the component to get more information.

If your PSU still does not function even though you have checked sources of errors mentioned above, please get in touch with our customer service.

### Advice

This product is not to be disposed in the regular household waste and must be brought to a collection-point for electrical and electronic devices for recycling. The symbol to the left refers to that and can be found on the product, in the manual or on the packaging. Materials can be recycled according to their description. With the reuse, the recycling or other forms of reutilization of old devices you make an important contribution to the protection of our environment. Please inquire the appropriate location of disposal from your local administration.

If you want to clean your PSU, disconnect the power plug from the power network and remove it from the PC case. Before the removal make sure that you are not statically charged, (e.g. through carpets or wool sweaters).Only clean the PSU on the outside, always using dry cloth, never water or detergent.

During the operation of the PSU pay attention to the maximum loads. The single loads and the total loads must not exceed to cross the values shown in output power table. Avoid the use of adapters, such as 4Pin Molex to 6+2Pin PCI-Express.

### Technical details and special features

- EXTREMELY HIGH EFFICIENCY Up to 85% of efficiency.
- COMPATIBLE WITH THE LATEST PC-TECHNOLOGY Created for use with current and next-generation multi-core CPU platforms.

- SUPPORT MULTI-GPU TECHNOLOGY Supports PCI Express 2.0 next-generation graphics cards with 8(6+2) pin PCI-E connector.

- ULTRA-QUIET & TEMPERATURE-CONTROLLED 120mm FAN Extremely Low Noise Level, fan speed automatically regulated according to the temperature.

- INTEGRATED AIR INLET DESIGN Optimal aerodynamic design that provides more silent operation.

- ACTIVE POWER FACTOR CORRECTION (ACTIVE PFC) PF value up to 99%, provides clean and reliable power.

- COMPLIANT WITH THE LATEST EU-GUIDELINES Energy consumption in Standby is < 0.5W.

- FULL PROTECTIONS WITH SCP, OCP, OVP, UVP, OVP, OVP

### Installation/accessories

Before you begin with the installation, please read the section "Warnings and safety notes." For the arrangement only use the supplied screws since these have the correct thread. You need a screwdriver for the correct arrangement.

The following parts are included within the delivery.
- Screws for the PSU assembly

- Power cord (Please only use the power cord which is included, low-quality cords can damage your PSU and your PC-system.)

- Brief instruction incl. Information about the warranty

- Place the PSU into its designated place within the case and fix it with the supplied screws.

- First insert the plugs for the mainboard supply (20/24 pin, 4 pin and possibly 8 pin – according to mainboard layout) into the respective slots.

- Connect the disk drives and if necessary the graphics cards to the PSU.

- Close the PC and ensure that the PSU power switch is set to the position "0".

- Connect the PSU to the power network using the supplied power cord. Using only the power cord provided in the package. Low quality power cord may damage the PSU and PC system!

- Turn on the PSU and then start your PC.

### Safety functions

UVP (Undervoltage protection) If the voltages fall below a certain tolerance value on the single lines, the PSU automatically switches off.

OVP (Overvoltage protection) If the voltages increase above a certain tolerance value on the single lines, the PSU automatically switches off.

SCP (Short-circuit protection) In the case of a short-circuit this feature prevents damage to the core components of the PSU and its system components.

OPP (Overload protection) If the system is oversized and requires more power from the PSU than it can perform, this protection function is activated.

OCP (Overcurrent protection) If the current on a single line is higher than indicated, the PSU automatically switches off.

### Warranty and information of the manufacturer

For further information of the warranty terms, please read the information of "Guarantee Terms and conditions for COUGAR Power Supply Units (PSU) of the STX-Series".

Manufacturer contact: Compucase Enterprise Co.,Ltd. No. 225, Lane 54, An Ho Road Sec. 2 Tainan, Taiwan, R.O.C Tel:+886-6-356-0606 Service E-Mail: service@cougargaming.com

More information you will find at cougargaming.com Compucase Enterprise Co.,Ltd. All rights reserved.

### Legal notices

This manual was created by COMPUCASE ENTERPRISE CO., LTD. and may not be completely or partially copied, passed on, distributed or stored without written consent by COMPUCASE ENTERPRISE CO., LTD. COUGAR is a registered brand of COMPUCASE ENTERPRISE CO., LTD. Other product and company names mentioned in this documentation may be brands or trademarks of their respective owners. COMPUCASE ENTERPRISE CO., LTD. reserves the right to make changes concerning the contents of the manual and the technical data of the product without previous announcement.



COUGAR STX POWER SUPPLY UNIT 80 PLUS
Beschränkte Garantie und Haftungsbeschränkung für COUGAR Netzteile der ST-Series
Guarantee Terms and conditions for COUGAR Power Supply Units (PSU) of the STX-Series
Compucase gives an extended limited warranty of 12 months on COUGAR STX-Series Power Supply Units (PSU), beginning from the date the implied warranty (24 months) ends.
Compucase's warranty does not cover any of the following:
- Damages due to acts of nature (e.g. Lightning, Water, Fire and so on)
- Accessory or consequential damages that happened by using or not using the PSU
- Damages caused by misuse of the PSU or caused by negligence
- Loss of information or data, software or applications
- Damages caused by opening or modifying the PSU without previous accordance
- Damages caused by using or installing the PSU under conditions outside of the technical specifications which are described in the attached manual
This warranty is valid only for the first end user or consumer and is restricted to the above named period.
www.cougargaming.com

German

### Einleitung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde. Vielen Dank, dass Sie sich für ein Netzteil der COUGAR STX-Serie entschieden haben. Vor dem Einbau lesen Sie bitte das Handbuch vor der Installation sorgfältig durch. Sollten Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie unseren Kundenservice.

### Warnungen und Sicherheitshinweise

Die Netzteile der COUGAR STX-Serie sind Einbaueinheiten für Computer, welche nur in Metallgehäusen mit einer Schirmungsdämpfung von mindestens 15 dB verwendet werden dürfen, und sind nur für den Heim und Bürogebrauch entwickelt worden. Beim Einbau ins PC-Gehäuse verwenden Sie bitte nur Schrauben vom Typ 6#-32\*6L (im Lieferumfang enthalten).

Das Netzteil ist Schutzklasse 1. Der Schutzleiter ist direkt mit dem Metallgehäuse des Netzteils verbunden. Stellen Sie bei der Anwendung sicher, dass die Schutzleiterverbindung mit der Systemerdung (PC-Gehäuse) zufriedenstellend gesichert ist.

Führen Sie keine Arbeiten am Netzteil oder PC durch, solange dieses noch unter Netzspannung steht. Sie sollten immer den Netzschalter auf Position "0" stellen und danach den Netzstecker vom Stromnetz trennen.

Das Netzteil ist geeignet für eine Benutzung bei 200-240V/50Hz. Die Umgebungstemperatur sollte 50°C nicht überschreiten; achten Sie bitte darauf, dass beginnend mit einer Umgebungstemperatur von 25°C die gesamte Ausgangsleistung um 1%/°C reduziert werden muss.

Beim Einbau des Netzteils ist sicherzustellen, dass die Lüftungsschlitze nicht verdeckt werden. Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Netzteils. Sorgen Sie dafür, dass Ihr PC nicht direkt an einer Wärmequelle (z.B. Heizkörper) platziert ist.

Wenn Sie Ihr Netzteil reinigen möchten, so trennen Sie dieses vom Stromnetz und bauen es aus. Achten Sie vor dem Ausbau darauf, dass Sie nicht statisch aufgeladen sind (z.B. durch Teppichböden oder Wollpullover). Reinigen Sie das Netzteil stets von außen. Benutzen Sie dazu nur trockene Tücher, niemals Wasser oder Reinigungsmittel. Schützen Sie das Netzteil vor Feuchtigkeit.

Beim Betrieb des Netzteils sind die maximalen Lasten zu beachten. Die Einzelasten und die Gesamtlasten sollen die im Punkt Ausgangsleistung ausgewiesenen Werte nicht überschreiten. Vermieden Sie auch die Benutzung von Adaptern (z. B. 4Pin Molex auf 6+2Pin PCI-Express).

Technische Details und Besonderheiten
- HOCH EFFIZIENT - Über 85% Effizienz.
- KOMPATIBEL ZUR NEUESTEN PC-TECHNOLOGIE
- UNTERSTÜTZT MULTI-GPU TECHNOLOGIE (8(6+2) Pin PCI-Express Anschluss für Next-Generation Grafikkarten.

- EXTREM LEISER UND TEMPERATURGESTEUERTER 120mm LÜFTER
- OPTIMIERTES PLATINEN LAYOUT - Perfekt für den Airflow zur optimalen Kühlung.
- AKTIVE LEISTUNGSFAKTORKORREKTUR (ACTIVE PFC) PF bis zu 99%, für eine zuverlässige Versorgung.
- ENTSPRICHT DEN AKTUELLESTEN EU-RICHTLINIEN - Energieverbrauch im Standby < 0.5W.
- UMFANGREICHE SICHERUNGSFUNKTIONEN:SCP, OCP, OVP, UVP, OPP

### Installation/Zubehör

Bevor Sie mit der Installation beginnen, lesen Sie bitte den Abschnitt "Warnungen und Sicherheitshinweise". Zur Montage benutzen Sie die mitgelieferten Schrauben, da diese über das korrekte Gewinde verfügen. Sie benötigen einen Schraubendreher zur korrekten Montage.

- Im Lieferumfang befinden sich: Schrauben zur Netzteilmontage
- Netzkabel (Bitte nur das mitgelieferte Netzkabel verwenden. Minderwertiges Netzkabel kann Netzteil und Ihr PC-System zerstören).
- Kurzanleitung inkl. Informationen zur erweiterten Garantie

Einbau des COUGAR Netzteils: Platzieren Sie das Netzteil an den vorgesehenen Platz innerhalb des Gehäuses und fixieren Sie es mit den mitgelieferten Schrauben. Stecken Sie nun zuerst die Stecker für die Mainboardversorgung (20/24 Pin, 4 Pin und evtl. 8 Pin – je nach Mainboardausführung) in die vorgegebenen Steckplätze. Danach schließen Sie die einzelnen Laufwerke und ggf. die Grafikkarten an das Netzteil an. Schließen Sie Ihren PC und achten Sie darauf, dass der Netzschalter auf der Rückseite die Position " 0 " einnimmt.

- Stellen Sie nun eine Verbindung zur Stromversorgung her und benutzen Sie dabei das mitgelieferte Verbindungskabel.
- Schalten Sie das Netzteil auf der Rückseite ein und starten Sie danach Ihren PC.

### Sicherungsfunktionen

UVP (Unterspannungsschutz) Falls die Spannungen auf den einzelnen Leitungen unter einen gewissen Toleranzwert fallen, schaltet sich das Netzteil automatisch ab.

OVP (Überspannungsschutz) Falls die Spannungen auf den einzelnen Leitungen über einen gewissen Toleranzwert steigen, schaltet sich das Netzteil automatisch ab.

SCP (Kurzschlussicherung) Im Falle eines Kurzschlusses verhindert diese Sicherung eine Beschädigung der Kernkomponenten des Netzteils und der einzelnen Systemkomponenten.

OPP (Überlastschutz) Wenn das System "überdimensioniert" ist, also mehr Leistung vom Netzteil beansprucht wird als es leisten kann, wird diese Sicherung ausgelöst.

OCP (Überstromschutz) Sollte die Last auf den einzelnen Leitungen höher sein als angegeben, schaltet das Netzteil automatisch ab.

### Spezifikationen

- Betriebsbedingungen Arbeitstemperaturbereich: +10°C ~ +50°C (Bitte die Bedingung in Warnungen und Sicherheitshinweise beachten) Lagerungstemperaturbereich: -40°C ~ +70°C Luftfeuchtigkeit (ohne Kondenswasser) bei Betrieb: 20%~85% relative Luftfeuchtigkeit Luftfeuchtigkeit (ohne Kondenswasser) bei Lagerung: 5%~95% relative Luftfeuchtigkeit

Model Name	AC Eingang	DC Ausgangsleistung					
		+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5Vsb	Totale
STX350	200-240V~50Hz 4A	21A	15A	28A	0.3A	3A	350W
		103W		336W			
		24A	15A	35A			
STX450		120W		420W			450W
		24A	20A	43A	0.3A	3A	550W
		120W		516W			
STX550	200-240V~50Hz 5A	24A	20A	52A	0.3A	3A	650W
		130W		624W			

Stecker	Main Stecker	CPU Stecker	Peripheral Stecker	S-ATA Stecker	PCI-E Stecker
	24(20+4) Pin	8(4+4) Pin	4 Pin	5 Pin	8(8+2) Pin
STX350	1	1	3	4	1
STX450	1	1	3	4	2
STX550	1	1	3	6	2
STX650	1	1	3	6	2

### Fehlerbehebung

WARNUNG: Arbeiten Sie niemals selber am Netzteil. Selbst nach längerem Nichtgebrauch können immer noch lebensbedrohliche hohe Spannungen im Inneren auftreten.Lassen Sie Reparaturen immer nur von autorisiertem Fachpersonal durchführen.

Arbeiten an Stromquellen können zu lebensbedrohlichen Verletzungen führen. Bei Rauchspuren, beschädigten Kabeln und Einwirkung von Flüssigkeiten ist das Netzteil sofort vom Stromnetz zu trennen und danach nicht mehr in Betrieb zu nehmen.

Schrauben Sie das Netzteil niemals auf. Im Inneren befinden sich Bauteile, die auch bei längerem Nichtgebrauch hohe Spannungen aufweisen können. Bitte lassen Sie Reparaturen nur von autorisiertem Fachpersonal durchführen!

Fehler: Trotz neu installiertem Netzteil startet das System nicht.

### РУССКИЙ ЯЗЫК

### ВВЕДЕНИЕ

Уважаемый покупатель! Благодарим Вас за выбор блока питания(БП) торговой марки COUGAR. Перед установкой изделия в Ваш корпус персонального компьютера(ПК) просим внимательно прочитать это руководство.

### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

БП торговой марки COUGAR являются комплектуемыми изделиями, которые могут быть установлены только в металлические компьютерные корпуса с уровнем электромагнитного излучения (EMI) не выше 15 dB. Они предназначены только для использования дома или в офисе.

Для установки БП в корпус ПК используйте только винты, входящие в комплект.

БП имеет класс защиты №1. Контакт заземления присоединен непосредственно к металлическому корпусу БП. Убедитесь, что контакт между корпусом ПК и БП надежен.

Никогда не открывайте БП самостоятельно. Существует реальная угроза жизни и здоровью из-за высокого напряжения внутри БП. Даже после выключения в БП существует остаточное напряжение, которое сохраняется достаточно долго. Внутренний осмотр и ремонт БП может производиться только специалистами авторизованного сервисного центра. Производитель снимает с себя обязательства по гарантийному обслуживанию БП, если он будет вскрыт несанкционированно.

Не оставляйте без присмотра Ваш БП подключенным к электросети долгое время - переведите выключатель БП в положение «0» или выньте вилку из розетки.

Берегите БП от попадания в него воды и не эксплуатируйте его в условиях повышенной влажности.

БП рассчитан на работу в электросетях с напряжением 200-240V/50 Гц. Для нормальной работы БП необходимо обеспечить хорошую вентиляцию Вашей системы.

Во время установки БП в корпус ПК необходимо позаботиться о том, чтобы вентиляционные отверстия не были перекрыты, а в процессе эксплуатации не забивались пылью. Перед чистой БП убедитесь в том, что Вы не заряжены статическим электричеством, после чего отсоедините силовую кабель. Чистите БП только снаружи, используя только сухую тряпку или пылесос, но никогда - воду или химические реактивы.



- Мögliche Ursachen:
- Überprüfen Sie das Netzlabel und die Stromversorgung der Wandsteckdose bzw. Mehrfachsteckdose. Prüfen Sie auch ob die evtl. vorhandene Mehrfachsteckdoseleiste die erforderliche Leistung liefern kann.
- Überprüfen Sie sämtliche Anschlüsse innerhalb des PCs, evtl. sind nicht alle Kabel korrekt verbunden.
- Überprüfen Sie die interne Verkabelung vom Ein/Aus-Schalter des Gehäuses zum Mainboard.
- Überprüfen Sie die Komponenten auf evtl. Kurzschlüsse oder Defekte.

Bitte prüfen Sie auch die anderen Komponenten auf Kompatibilität. Oftmals sind Mainboardchipsets nicht mit allen Speicher- und/oder Grafikkartenlösungen kompatibel. Kontaktieren Sie hierzu den jeweiligen Hersteller der Komponente.

Falls Ihr Netzteil immer noch nicht funktioniert obwohl Sie alle hier genannten Fehlerquellen überprüft haben, setzen Sie sich bitte umgehend mit unserem Kundenservice in Verbindung.

### Hinweise

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Gewährleistung und Angaben zum Hersteller
Für weitere Informationen zur Gewährleistung beachten Sie bitte die Information „Beschränkte Garantie und Haftungsbeschränkung für COUGAR Netzteile.“

Herstellerkontakt: Compucase Enterprise Co.,Ltd. No. 225, Lane 54, An Ho Road Sec. 2 Tainan, Taiwan, R.O.C Tel:+886-6-356-0606 Service E-Mail: service@cougargaming.com Weitere Informationen erhalten Sie ebenfalls unter http://www.cougargaming.com Alle Rechte vorbehalten.

### Rechtliche Hinweise:

Dieses Handbuch wurde von COMPUCASE erstellt und darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch die COMPUCASE in keiner Form, weder ganz noch teilweise, vervielfältigt, weitergegeben, verbreitet oder gespeichert werden. COUGAR ist eine eingetragene Marke der Firma COMPUCASE. Andere in dieser Dokumentation erwähnte Produkte- und Firmennamen können Marken oder Handelsnamen ihrer jeweiligen Eigentümer sein. Der Inhalt des Handbuchs und die technischen Daten des Produktes können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Die Firma COMPUCASE behält sich das Recht vor, Änderungen bzgl. der technischen Daten ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.

БП содержит элементы, которые подлежат утилизации. Этот значок означает, что некоторые материалы могут быть использованы повторно. Не выбрасывайте свой отслуживший БП в обычный мусорный контейнер. Отнесите, пожалуйста, БП на специальный пункт утилизации.

Если после установки нового БП в корпус ПК, компьютерная система не стартуует:
- проверьте надежность соединения кабеля питания с розеткой/тройником и БП, а также удостоверьтесь в их исправности;
- проверьте, правильно ли присоединены все кабели к устройствам Вашей системы;
- проверьте, правильно ли присоединены кабели питания материнской платы;
- проверьте компоненты Вашей системы на наличие короткого замыкания.

Если Ваш БП не заработал даже после проверки и устранения всех вышеуказанных причин, обратитесь центр поддержки пользователей БП торговой марки COUGAR.

БП содержит элементы, которые подлежат утилизации. Этот значок означает, что некоторые материалы могут быть использованы повторно. Не выбрасывайте свой отслуживший БП в обычный мусорный контейнер. Отнесите, пожалуйста, БП на специальный пункт утилизации.

ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ
Производителем БП торговой марки COUGAR является: Compucase Enterprise Co.,Ltd. No. 225, Lane 54, An Ho Road Sec. 2 Tainan, Taiwan, R.O.C +886-6-356-0606 www.cougargaming.com Центр поддержки пользователей e-mail: service@cougargaming.com

ЗАЩИТА АВТОРСКИХ ПРАВ
COUGAR является зарегистрированной торговой маркой, принадлежащей COMPUCASE. Другие продукты и товары, а также имена компаний, упоминаемые в данном руководстве, являются собственностью их правообладателей. COMPUCASE оставляет за собой право внесения изменений в данное руководство и в технические характеристики без предварительного уведомления.

